

Étude Électorale Canadienne 2015

Ceci est la dernière partie de l'Étude Électorale Canadienne 2015. Nous apprécions votre collaboration à ce projet et nous espérons que vous complétez ce questionnaire aussitôt que possible.

Toutes vos réponses à ce questionnaire demeureront *strictement confidentielles*. Veuillez nous retourner le questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe. Cette enveloppe nous est déjà adressée et aucun timbre n'est requis.

Ce questionnaire doit être complété par *la même personne* qui a été interviewée au téléphone.

SECTION A

Pour chacun des énoncés suivants, S.V.P. indiquez si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord, ou fortement en désaccord. Veuillez inscrire le numéro qui correspond le mieux à votre opinion dans l'espace à la droite de chaque énoncé.

Fortement d'accord	D'accord	En désaccord	Fortement en désaccord	Pas certain(e)
1	2	3	4	8

1. Le problème dans une démocratie c'est que la plupart des gens ne savent pas vraiment ce qui est bon pour eux.
2. La plupart des gens ont assez de jugement pour savoir si le gouvernement fait du bon travail.
3. En général, le libre-échange avec les États-Unis a été une bonne chose pour l'économie canadienne.
4. Il est préférable de faire confiance aux idées pratiques des gens ordinaires qu'à celles des experts.
5. Tous les partis fédéraux sont essentiellement pareils; on n'a pas vraiment de choix.
6. Il est préférable de se satisfaire de ce qu'on a, plutôt que d'essayer des nouvelles choses que l'on ne connaît pas bien.
7. L'égalité entre les hommes et les femmes a été atteinte au Canada.
8. Ceux qui sont élus au Parlement perdent vite contact avec les gens.
9. La meilleure façon de protéger les droits des femmes est d'élire plus de femmes au Parlement.
10. Les gens comme moi n'ont rien à dire sur ce que le gouvernement fait.
11. Quand on essaie de changer les choses, habituellement on empire la situation.
12. On pourrait probablement résoudre la plupart de nos grands problèmes si les décisions étaient ramenées au peuple à la base.
13. Un parti qui obtient 10% du vote devrait obtenir 10% des sièges.
14. Le Sénat devrait être aboli.

SECTION B

S.V.P. encercler le numéro à la droite de la réponse qui correspond le MIEUX à votre opinion. (Veuillez encercler UNE seule réponse)

1. Quelle était votre PRINCIPALE source d'information sur l'élection fédérale du 19 octobre ?
 - Télévision 1
 - Radio 2
 - Journaux et journaux sur internet 3
 - Autre sources internet comme les blogs et facebook . 4
 - Famille 5
 - Amis 6
 - Pas de sources d'information 7
2. En général, êtes-vous satisfait(e) du résultat de l'élection:
 - Très satisfait(e) 1
 - Assez satisfait(e) 2
 - Pas très satisfait(e) 3
 - Pas du tout satisfait(e) 4
 - Pas certain(e) 8
3. Le gouvernement devrait:
 - Voir à ce que tout le monde ait un niveau de vie décent 1
 - Laisser les gens s'organiser eux-mêmes 2
 - Pas certain(e) 8
4. Qu'est-ce qui est plus important dans une démocratie ?
 - Laisser la majorité décider 1
 - Protéger les besoins et droits des minorités 2
 - Pas certain(e) 8
5. Lequel des énoncés suivants correspond le mieux à votre opinion ?
 - Si les autochtones faisaient plus d'efforts, ils (elles) réussiraient autant que les autres Canadien(ne)s.... 1
 - Les conditions sociales et économiques sont telles qu'il est à peu près impossible pour la plupart des autochtones de sortir de la pauvreté 2
 - Pas certain(e) 8
6. Pensez-vous que les gens au gouvernement:
 - Gaspillent beaucoup de nos taxes 1
 - En gaspillent quelque peu 2
 - N'en gaspillent pas beaucoup 3
 - Pas certain(e) 8

7. Certaines personnes pensent que l'on devrait en faire davantage pour aider les minorités à conserver leur culture. D'autres pensent que la priorité devrait être la culture et la tradition canadiennes. Le gouvernement fédéral devrait-il:

- Se concentrer davantage sur aider les minorités à conserver leur culture 1
- Se concentrer davantage sur la culture et la tradition canadiennes..... 2
- Maintenir l'équilibre actuel 3
- Pas certain(e) 8

8. Si une loi entre en conflit avec la Charte canadienne des droits, qui devrait avoir le dernier mot:

- Les tribunaux 1
- Les gouvernements 2
- Pas certain(e) 8

9. Certains pays ont interdit aux femmes musulmanes de couvrir leur visage en public. Le Canada devrait-il faire la même chose ?

- Oui 1
- Non 2
- Pas certain(e) 8

SECTION C

Pour chacun des énoncés suivants, S.V.P. indiquez si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord, ou fortement en désaccord. Veuillez inscrire le numéro qui correspond le mieux à votre opinion dans l'espace à la droite de chaque énoncé.

Fortement d'accord	D'accord	En désaccord	Fortement en désaccord	Pas certain(e)
1	2	3	4	8

1. On est allé trop loin dans la promotion des droits égaux dans ce pays..... _____
2. Les programmes sociaux incitent les gens à moins se débrouiller par eux-mêmes _____
3. La discrimination fait en sorte qu'il est extrêmement difficile pour les femmes d'avoir un emploi correspondant à leur compétence..... _____
4. Les immigrants apportent une importante contribution à ce pays _____
5. Parler l'anglais ou le français devrait être une exigence pour immigrer au Canada..... _____

6. Les nouveaux modes de vie contribuent à l'effondrement de la société _____

7. Le monde évolue continuellement et il faut ajuster en conséquence notre conception de la moralité..... _____

8. Il y aurait moins de problèmes dans ce pays si on accordait plus d'importance aux valeurs familiales traditionnelles..... _____

9. Il est plus difficile pour les minorités visibles que pour les blancs de réussir dans la société canadienne _____

10. Une personne qui veut vraiment travailler peut se trouver un emploi _____

11. On devrait d'abord s'occuper de ceux(celles) qui sont né(e)s au Canada, et des autres ensuite _____

12. On est allé trop loin dans la promotion du bilinguisme au Canada _____

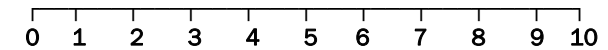
13. Les groupes minoritaires ont besoin de droits particuliers _____

14. Protéger l'environnement est plus important que de créer des emplois..... _____

SECTION D

1. Quelles sont les chances que vous voterez un jour pour chacun des partis politiques suivants ? Utilisez une échelle de 0 à 10, où 0 veut dire qu'il n'y a aucune chance que vous voterez un jour pour ce parti, et 10 veut dire qu'il est absolument certain que vous voterez pour ce parti.

Aucune chance que vous voterez un jour pour ce parti	Absolument certain que vous voterez pour ce parti
0	10



- Parti Conservateur fédéral..... _____
- Parti Libéral fédéral..... _____
- Nouveau Parti Démocratique fédéral..... _____
- Parti Vert fédéral _____
- Bloc Québécois..... _____

SECTION E

2. Quelle confiance accordez-vous aux institutions suivantes ? Encercler le numéro qui correspond le mieux à votre opinion.

	Beaucoup confiance	Assez confiance	Peu confiance	Pas confiance du tout
L'Église	1	2	3	4
L'armée.....	1	2	3	4
L'école publique.....	1	2	3	4
Les tribunaux	1	2	3	4
L'administration publique ...	1	2	3	4
Les syndicats	1	2	3	4
La police.....	1	2	3	4
Le gouvernement fédéral....	1	2	3	4
Votre gouvernement				
provincial	1	2	3	4
Les grandes entreprises.....	1	2	3	4
Les médias.....	1	2	3	4
Élections Canada.....	1	2	3	4

3. Avez-vous été actif(ve) au cours des CINQ dernières années dans les associations bénévoles suivantes ?

	Oui	Non
Groupe communautaire	1	2
Groupe du milieu des affaires	1	2
Association professionnelle.....	1	2
Groupe dans le domaine de l'environnement ...	1	2
Association féminine.....	1	2
Syndicat	1	2
Association ethnique.....	1	2
Association sportive.....	1	2
Organisation religieuse	1	2
Groupe de parents	1	2
Association de fermiers	1	2
Autre (<i>précisez</i>)	1	2

4. Avez-vous déjà voté pour ces partis lors des élections fédérales précédentes ?

	Oui	Non
Parti Conservateur fédéral	1	2
Parti Libéral fédéral	1	2
Nouveau Parti Démocratique fédéral.....	1	2
Parti Vert fédéral	1	2
Bloc Québécois	1	2

1. Compte tenu des résultats de l'élection du 19 octobre, est-ce que le parti gagnant a un mandat légitime pour réaliser ses politiques ?

Oui, le parti gagnant a un mandat	1
Non, le parti gagnant n'a pas un mandat.....	2
Pas certain(e)	8

2. Pensez-vous que les gouvernements minoritaires sont:

Une bonne chose	1
Une mauvaise chose	2
Pas certain(e)	8

3. Que préférez-vous ?

Un gouvernement fédéral fort	1
Plus de pouvoir aux gouvernements provinciaux.....	2
Pas certain(e)	8

Le gouvernement fédéral donne du financement aux groupes ethniques pour les aider à préserver leurs identités et s'intégrer dans la société canadienne.

4. Ces programmes affaiblissent-ils notre identité canadienne ?

Oui	1
Non	2
Pas certain(e)	8

5. Ces programmes aident-ils à construire une identité canadienne plus riche ?

Oui	1
Non	2
Pas certain(e)	8

6. Ces programmes empêchent-ils en réalité les minorités de s'intégrer à la société canadienne ?

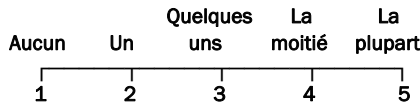
Oui	1
Non	2
Pas certain(e)	8

SECTION F

1. Excluant votre famille et votre parenté, combien d'ami(e)s proches avez-vous ?
- 0 (Allez à la question 5) 0
- 1..... 1
- 2 - 4..... 2
- 5 - 9..... 3
- 10 - 14..... 4
- 15 ou plus..... 5

2. Lors d'un mois typique, rencontrez-vous souvent vos amis proches en personne ?
- À tous les jours 1
- Quelques fois par semaine..... 2
- Quelques fois par mois 3
- Une fois par mois ou moins 4

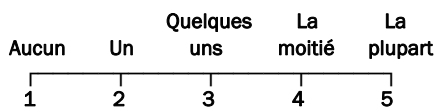
3. Combien de ces amis proches ...



- Appartiennent à une ethnicité visuellement différente de la vôtre _____
- Tendent à être en désaccord avec vous au sujet de la politique _____
- Possèdent un diplôme d'étude supérieure ou professionnelle _____

4. Discutez-vous souvent de politique avec vos amis proches ?
- Jamais 1
- Parfois 2
- Souvent..... 3
- Tout le temps 4

5. (Si vous ne travaillez pas, allez à la question 7)
- Maintenant, les gens avec qui vous travaillez. Combien d'entre eux ...



- Appartiennent à une ethnicité visuellement différente de la vôtre _____
- Tendent à être en désaccord avec vous au sujet de la politique _____
- Possèdent un diplôme d'étude supérieure ou professionnelle _____

6. Discutez-vous souvent de politique avec vos collègues de travail ?

Jamais.....	1
Parfois.....	2
Souvent.....	3
Tout le temps.....	4

7. Pensez à toutes les personnes avec qui vous socialisez, incluant les amis proches ainsi que les autres au travail ou ailleurs, est-ce que l'un d'entre eux est ...

	Oui	Non	Pas certain(e)
Musulman	1	2	8
Gai ou lesbienne.....	1	2	8
Immigrant récent.....	1	2	8

SECTION G

1. À quel point vous identifiez-vous à chacun des lieux suivants ?

	Beaucoup	Assez	Peu	Pas du tout
Votre quartier.....	1	2	3	4
Votre ville / village.....	1	2	3	4
Votre province.....	1	2	3	4
Le Canada	1	2	3	4
Le monde	1	2	3	4

2. Au cours de la dernière campagne électorale fédérale, avez-vous parlé à des personnes afin de les convaincre de voter pour un parti ou pour un candidat ?

Fréquemment	1
Occasionnellement	2
Rarement	3
Jamais.....	4

3. Lors de la dernière campagne électorale fédérale, est-ce que quelqu'un dans votre ménage a dit qu'il voterait différemment de vous ?

Oui	1
Non	2
Pas certain(e)	8

4. Est-ce que quelqu'un d'autre dans votre ménage a voté lors de l'élection ?

Oui	1
Non	2
Pas certain(e)	8

5. Dans notre système actuel, un parti peut gagner une majorité de sièges sans obtenir une majorité de votes. Trouvez-vous cela...

- Acceptable 1
- Inacceptable 2
- Pas certain(e) 8

6. Quel gouvernement possède le plus grand impact sur votre vie ?

- Le gouvernement fédéral..... 1
- Le gouvernement provincial 2
- Le gouvernement local 3
- Pas certain(e) 8

7. Lequel des énoncés suivants correspond le mieux à votre opinion:

- La plupart des gens cherchent à profiter de vous quand ils le peuvent 1
- La plupart des gens font leur possible pour se conduire correctement 2
- Pas certain(e) 8

8. À votre avis, la langue française est-elle menacée au Québec ?

- Oui 1
- Non 2
- Pas certain(e) 8

9. La MEILLEURE chose à faire avec les jeunes contrevenants qui commettent des crimes violents, c'est:

- Leur imposer des sentences plus sévères 1
- Dépenser davantage pour les réhabiliter 2
- Pas certain(e) 8

10. Voici une liste de QUATRE objectifs. Veuillez ranger ces objectifs en fonction de leur importance pour vous personnellement. Placez un 1 à côté du plus important, un 2 à côté du deuxième plus important, un 3 à côté du troisième plus important, et un 4 à côté du moins important.



- Combattre la criminalité _____
- Assurer aux gens plus de participation dans les décisions gouvernementales _____
- Maintenir la croissance économique _____
- Protéger la liberté d'expression..... _____

SECTION H

1. Certains pays ont à la fois un système de soins de santé public ET un système de santé privé séparé pour les gens qui souhaitent payer pour des traitements plus rapides ou de meilleure qualité. Êtes-vous pour ou contre ce genre de système à deux vitesses au Canada ?

- Pour 1
- Contre 2
- Pas certain(e) 8

2. Êtes-vous pour ou contre la peine de mort pour les personnes trouvées coupable de meurtre ?

- Pour 1
- Contre 2
- Pas certain(e) 8

3. Devrait-on interdire l'avortement ?

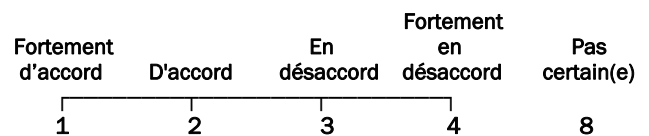
- Oui 1
- Non 2
- Pas certain(e) 8

4. Pensez-vous que:

- Le Canada devrait devenir une république avec un chef d'état canadien 1
- La Reine d'Angleterre devrait continuer à être chef d'état..... 2
- Pas certain(e) 8

SECTION I

Pour chacun des énoncés suivants, S.V.P. indiquez si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord, ou fortement en désaccord. Veuillez inscrire le numéro qui correspond le mieux à votre opinion dans l'espace à la droite de chaque énoncé.



- 1. Le Canada devrait participer aux opérations de maintien de la paix à l'étranger même si cela veut dire que l'on met en danger la vie des soldats canadiens _____
- 2. Le commerce international crée plus d'emplois au Canada qu'il n'en fait disparaître _____

3. Un trop grand nombre d'immigrants récents ne veulent tout simplement pas s'intégrer _____
4. Seuls les couples légalement mariés devraient avoir le droit d'avoir des enfants _____
5. Il faut combattre la criminalité à tout prix, même si cela veut dire que les criminels perdent leurs droits _____
6. Les immigrants récents devraient laisser de côté leur bagage culturel et se mêler à la société canadienne _____
7. Les services du gouvernement fédéral devraient être fournis dans une seule langue, le français au Québec et l'anglais dans le reste du Canada _____
8. Les petits partis sont traités injustement au Canada _____
9. On devrait être plus tolérant envers les personnes qui choisissent de vivre en fonction de leurs propres normes, même si elles sont très différentes des nôtres _____
10. Parfois la politique et le gouvernement semblent si compliqués qu'une personne comme moi ne peut pas comprendre ce qui se passe _____
11. Les anglophones du Québec sont mieux traités que les francophones hors Québec _____
12. Le gouvernement devrait s'en prendre aux individus soupçonnés d'être des terroristes, même si cela veut dire que l'on empiète sur les droits des gens ordinaires _____
13. La plupart des politiciens sont corrompus _____
14. Le gouvernement devrait prendre des mesures pour réduire les différences entre les revenus .. _____

SECTION J

1. En pensant à la dernière élection fédérale au Canada, croyez-vous qu'Élections Canada l'a gérée de façon ...
 - Très équitable 1
 - Plutôt équitable..... 2
 - Plutôt inéquitable 3
 - Très inéquitable 4
 - Pas certain(e) 8

2. Est-ce que l'énoncé suivant est vrai ou faux ? Il n'y a aucune limite au montant des contributions politiques qu'un individu peut faire au niveau fédéral.
 - Vrai 1
 - Faux 2
 - Pas certain(e) 8

Pour chacun des énoncés suivants, S.V.P. indiquez si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord, ou fortement en désaccord. Veuillez inscrire le numéro qui correspond le mieux à votre opinion dans l'espace à la droite de chaque énoncé.

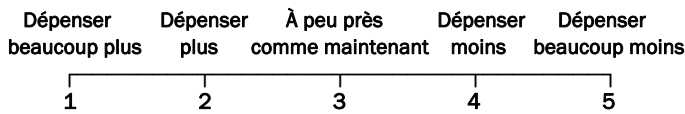
Fortement d'accord	D'accord	En désaccord	Fortement en désaccord	Pas certain(e)
1	2	3	4	8

3. Une faible participation aux élections affaiblit la démocratie canadienne _____
4. Voter aux élections fédérales canadiennes devrait être obligatoire _____
5. Le public a le droit de savoir d'où vient l'argent des partis politiques et des candidats..... _____
6. Les canadiens devraient avoir la possibilité de voter par internet aux élections fédérales _____
7. Si vous pouviez voter par internet, serait-il pour vous très probable, assez probable, peu probable, ou pas du tout probable de le faire ?
 - Très probable..... 1
 - Assez probable 2
 - Pas très probable 3
 - Pas du tout probable 4
 - Pas certain(e) 8
8. Lequel des énoncés suivants correspond le mieux à votre opinion ?
 - Voter par internet est risqué..... 1
 - Voter par internet est sécuritaire..... 2
 - Pas certain(e) 8
9. Lequel des énoncés suivants correspond le mieux à votre opinion ?
 - S'inscrire pour voter par internet est risqué..... 1
 - S'inscrire pour voter par internet est sécuritaire 2
 - Pas certain(e) 8

10. Quel serait le MEILLEUR moyen d'encourager plus de jeunes à voter ?
- Éduquer les jeunes que la politique est importante .. 1
 Rendre la politique plus pertinente pour eux..... 2
 Pas certain(e) 8
11. Selon vous, qui devrait être le PLUS responsable pour encourager les jeunes à voter ?
- Écoles 1
 Parents 2
 Élections Canada 3
 Partis politiques 4
 Organismes jeunesse 5
 Pas certain(e) 8
12. Selon vous, qui devrait être le PLUS responsable pour encourager les jeunes à s'instruire à propos des élections ?
- Écoles 1
 Parents..... 2
 Élections Canada 3
 Partis politiques..... 4
 Organismes jeunesse 5
 Pas certain(e) 8

SECTION K

1. Pour les prochaines questions, veuillez indiquer si vous souhaitez davantage ou moins de dépenses gouvernementales sur les domaines suivants. N'oubliez pas, dépenser plus pourrait impliquer une hausse d'impôt, et dépenser moins pourrait impliquer une baisse des services gouvernementaux. Pensez-vous que le gouvernement devrait dépenser beaucoup plus, plus, autant que maintenant, moins, ou beaucoup moins sur ...



- La santé _____
- L'éducation _____
- Les prestations de chômage..... _____
- La défense _____
- Les pensions de vieillesse _____
- Les entreprises et l'industrie..... _____
- La police et le maintien de l'ordre..... _____
- Les prestations d'aide sociale _____

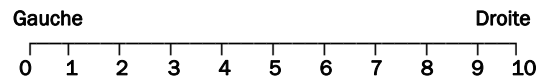
2. Au cours des dix prochaines années, est-il probable ou improbable que votre niveau de vie va s'améliorer ?
- Très probable..... 1
 Assez probable 2
 Assez improbable 3
 Très improbable..... 4
 Pas certain(e) 8
3. D'après certaines personnes, cela fait une grande différence qui est au pouvoir. Pour d'autres au contraire, peu importe qui est au pouvoir car cela ne fait pas de différence. Veuillez encercler le numéro qui correspond le mieux à votre opinion.



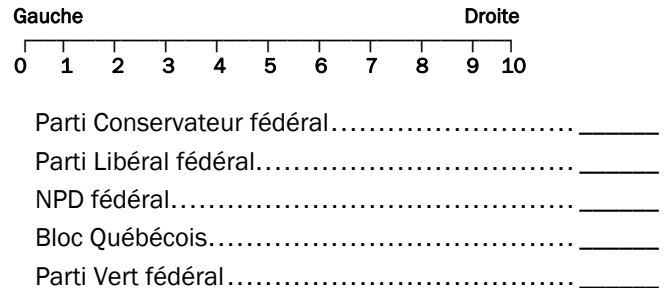
4. Certaines personnes disent qu'il importe peu pour qui les gens votent car cela n'aura aucune influence sur ce qui se passera. D'autres au contraire estiment que le choix des gens peut avoir une grande influence sur ce qui se passera. Veuillez encercler le numéro qui correspond le mieux à votre opinion.



5. En politique, les gens parlent parfois de gauche et de droite. Où vous placeriez-vous sur l'échelle ci-dessous ?



6. En utilisant la même échelle, où placeriez-vous les partis politiques ?



7. Vous considérez-vous habituellement comme étant proche d'un parti politique fédéral ?

Oui (*Allez à la question 9*) 1
 Non (*Allez à la question 8*) 2

8. Estimez-vous que vous êtes un peu plus proche de l'un des partis politiques fédéraux que des autres ?

Oui (*Allez à la question 9*) 1
 Non (*Allez à la question 11*) 2

9. De quel parti vous sentez-vous le plus proche ?

Parti Conservateur 1
 Parti Libéral 2
 Nouveau Parti Démocratique 3
 Bloc Québécois 4
 Parti Vert 5
 Autre (*précisez*) 6

10. Vous sentez-vous proche de ce parti ?

Très proche 1
 Plutôt proche 2
 Pas très proche 3

11. Durant la campagne, est-ce qu'un parti ou un candidat vous a contacté en personne ou d'une autre façon ?

Oui 1
 Non (*Allez à la question 12*) 2

11a. Vous ont-ils contacté :

	Oui	Non
En personne, face à face	1	2
Par la poste	1	2
Par téléphone	1	2
Par messagerie texte	1	2
Par courriel	1	2
Via un site de réseau social.....	1	2
(ex. Facebook, Twitter, etc.)		

11b. Quel(s) parti(s) vous a(ont) contacté ?

(*Veillez encercler tout ceux qui s'appliquent*)

Parti Conservateur 1
 Parti Libéral 1
 Nouveau Parti Démocratique 1
 Bloc Québécois 1
 Parti Vert 1
 Autre (*précisez*) 1

voisin, un collègue de travail ou une autre connaissance a essayé de vous convaincre de voter pour un parti ou un candidat spécifique ?

Oui 1
 Non (*Allez à la question 13*) 2

12a. Ont-ils essayé de vous convaincre :

	Oui	Non
En personne, face à face	1	2
Par la poste	1	2
Par téléphone	1	2
Par messagerie texte.....	1	2
Par courriel	1	2
Via un site de réseau social	1	2
(ex. Facebook, Twitter, etc.)		

13. Avant ou durant la campagne, avez-vous utilisé l'Internet ou votre téléphone mobile pour vous inscrire pour de l'information en ligne ou des alertes de la part d'un parti ou d'un candidat ?

Oui 1
 Non 2

14. Qui était le ministre fédéral des finances avant l'élection du 19 octobre ?

John Baird 1
 Jim Flaherty 2
 Peter MacKay 3
 Joe Oliver 4
 Pas certain(e) 8

15. Quel est le taux de chômage présentement au Canada ?

5.1% 1
 7.1% 2
 9.1% 3
 11.1% 4
 Pas certain(e) 8

16. Quel parti a terminé deuxième en nombre de sièges gagnés lors de l'élection du 19 octobre ?

Parti Conservateur..... 1
 Parti Libéral 2
 Nouveau Parti Démocratique 3
 Bloc Québécois 4
 Parti Vert..... 5
 Pas certain(e) 8

Kofi Annan	1
Kurt Waldheim.....	2
Ban Ki-Moon	3
Boutros Boutros-Ghali	4
Pas certain(e)	8

18. Est-ce que vous ou un membre de votre ménage possède ...

	Oui	Non
a. Une résidence – par exemple, une maison ou un appartement	1	2
b. Une entreprise, une propriété, une ferme, ou un élevage	1	2
c. Des actions ou des obligations.....	1	2
d. Des économies.....	1	2

SECTION L

1. En quelle année êtes-vous né(e) ?..... 19 ____

2. Êtes-vous de sexe masculin ou féminin ?

Masculin	1
Féminin	2

3. Où avez-vous passer le plus de temps lorsque vous étiez jeune ?

Terre-Neuve.....	01
Île-du-Prince-Édouard.....	02
Nouvelle-Écosse.....	03
Nouveau-Brunswick	04
Québec	05
Ontario	06
Manitoba.....	07
Saskatchewan.....	08
Alberta.....	09
Colombie-Britannique	10
Yukon.....	11
Territoire du Nord-Ouest	12
Nunavut	13
N'a pas grandi au Canada	14

Nous serions très intéressés de recevoir tout autre commentaire que vous voudriez nous faire sur ces sujets ou sur des questions connexes.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de compléter ce questionnaire. Veuillez bien nous retourner le questionnaire dans l'enveloppe fournie. Aucun timbre n'est requis.

